Carer survey

Turkish

**Bakıcıların Yaşadıklarına İlişkin Anket**

Casey Belediyesi (City of Casey), bakıcıların toplumumuza yapmış olduğu hayati katkıların bilincindedir ve onları desteklemeyi kendine sorumluluk bilmiştir.

Case Belediyesi, Uniting Vic Tas ve Alfred Health Carers Service ile, geleceğe yönelik planlamalardan, sunulan hizmetlerin bakıcıların ihtiyaçlarını karşıladığından emin olmak ve daha da önemlisi bakıcıları sonuna kadar desteklemek için ortak hareket etmekte ve yerel bakıcıların ihtiyaçlarını daha iyi anlamak istemektedir.

Bir aile ferdine bakıyorsanız veya kronik hastalığı, palyatif hastalığı; fiziksel zayıflığı, engelliliği, zihinsel hastalığı veya bağımlılığı olan bir arkadaşa veya eşe bakıyorsanız, yaptığınız bakımı devam ettirmenizde size nelerin yardımcı olduğunu ve sıkıntılı zamanlarda size nasıl bir destek gerektiğini anlamak istiyoruz.

Bakımınızı devam ettirmenizde size neyin yardımcı olduğunu, sıkıntılı zamanlarda size neyin güç ve destek olduğunu ve COVID-19 pandemi dönemini nasıl idare ettiğinizi anlamak istiyoruz.

***Bu anket 11 Ekim’den, 8 Kasım 2020 18:00’a kadar, yani 6 hafta boyunca açık olacaktır.***

Casey Belediye bölgesinde yaşayan, çalışan veya Belediyeyle bağlantısı olan bir bakıcısıysanız, aşağıdaki anketi doldurmanızı rica ederiz.

## Anketin Amacı

Bakımınızı devam ettirmenizde size neyin yardımcı olduğunu, sıkıntılı zamanlarda size neyin güç ve destek olduğunu ve COVID-19 pandemi dönemini nasıl idare ettiğinizi anlamak istiyoruz.

Bu anket yoluyla deneyimlerinizi paylaşmanız için sizden birkaç dakikanızı rica ediyoruz. Böylece sizin ihtiyaçlarınıza daha çabuk ve duyarlı olabilir, daha da önemlisi bakıcılığınız süresince sizi destekleyebiliriz.

***Bu anket 11 Ekim’de açılıp, 6 hafta boyunca devam edecektir. Anket, 8 Kasım 2020 Pazar günü saat 18:00’a kadar doldurulup teslim edilmelidir.***

\*Verdiğiniz cevaplar anonim kalacak ve kimliğiniz gizli olacaktır. Anket aynı zamanda, talep üzerine, farklı formatlarda da erişilebilir. Anket veya kurumumuz hakkında daha fazla bilgi için, lütfen Engellik Erişimi ve Sosyal İçerme ve Kapsayıcılık memuru Sue Wood ile irtibata geçiniz. Eposta [swood@casey.vic.gov.au](mailto:swood@casey.vic.gov.au)

# **Anket soruları**

1. **Kendinizi nasıl tanımlıyorsunuz?**

* Erkek
* Kadın
* Tercihen belirtmek istemiyorum
* Yukarıdakilerden hariç başka şekilde tanımlamayı tercih ediyorum

1. **Doğum tarihi** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
2. **Lütfen mahallenizi seçiniz.**

Berwick

Beaconsfield

Blind Bight

Botanic Ridge

Cannons Creek

Clyde

Clyde North

Cranbourne

Cranbourne North

Cranbourne South

Cranbourne East

Cranbourne West

Devon Meadows

Endeavour Hills

Eumemmering

Harkaway

Hallam

Hampton Park

Junction Village

Lynbrook

Lyndhurst

Lysterfield South

Narre Warren

Narre Warren North

Narre Warren South

Pearcedale

Tooradin

Warneet

None of these

1. **Aşağıdaki listeden, ev halkınızı en iyi tanımlayan seçeneği işaretleyiniz.**

* Evde eşli ve çocuklu
* Evde çocuklu tek ebeveyn
* Eşli ve çocuksuz
* Tek/yalnız
* Diğer (lütfen belirtiniz)

1. **Aborijin veya Torres Strait Adalı bir kökenden geliyor musunuz? Eğer kökeniniz her ikisiyse aşağıdaki iki şıkkı da işaretleyiniz.**

Size uyan seçenekleri işaretleyiniz.

* Hayır
* Evet – Aborijin
* Evet – Torres Strait Adalı
* Tercihen belirtmek istemiyorum

1. **İngilizce ilk diliniz mi?**

* Evet
* Hayır

1. Hayırsa, ilk diliniz nedir?
2. **Desteğe ihtiyacı olan bir aile ferdine, eşe veya arkadaşa bakıyor musunuz?**

* Evet
* Hayır
* Geçmişte birisine baktım
* Yakın zamanda bakım görevimi bıraktım
* Diğer

1. **Bakım görevinizi devam ettirmenizde size ne yardımcı oluyor?**

* Aile desteği
* Arkadaşlar
* Fiziksel olarak hareketli kalmak
* İnternet üzerinden insanlarla bağlantı halinde kalmak
* Yardım servisleri
* Diğer (Lütfen belirtiniz)

**Bir bakıcı olarak aşağıdaki zorluklardan herhangi birini yaşadınız mı?**

* Anksiyete (aşırı kaygı)
* Depresyon
* Yalnızlık
* Aşırı yorgunluk
* Diğer (Lütfen belirtiniz)

1. **Bu zorlukları aşmada size neler yardımcı olabilir?**

Öncelik gördüğünüz 3 şıkkı numara sıralamasına göre (1’den 3’e kadar) işaretleyiniz, örneğin; 1 en önemlisi, 3 (en önemsizi)

* Şu an iyiyim ve desteğe ihtiyacım yok
* Diğer hizmetlere/yardımcı kaynaklara ulaşmak
* Düzenli olarak aynı meslekten (başka bir bakıcı) biriyle telefonda konuşmak
* Düzenli olarak internet üzerinden bir sohbet grubuna katılmak
* Bir Bakıcı Destek hizmetiyle irtibata geçmek
* İnternet üzerinden zihinsel rahatlatıcı/meditasyon seansları
* Diğer (Lütfen belirtiniz)

# **Bakıcıların Sağlığı**

1. **Bakıcılık göreviniz sağlığınızı nasıl etkiliyor?**

Sizin için geçerli olanları işaretleyiniz.

* Sağlığıma olumlu yansımaktadır
* Sağlığıma olumsuz yansımaktadır
* Sağlığımda herhangi bir değişiklik yaratmamıştır
* Daha fazla detay vermek istiyorsanız burayı tıklayınız

1. **Kendi sağlığınıza neler yardımcı olabilir?**

**Sizin için geçerli olanları işaretleyiniz.**

* İnsanlarla bağlantıda olmak veya buluşmak/tanışmak
* Yeni bir beceri kazanmak
* Bakıcılıkla ilgili kaynakları öğrenmek
* Fiziksel olarak aktif olmak
* Zihnen aktif olmak
* Sağlığıma odaklanmak
* Finansal planlama yapmak
* Diğer (Lütfen belirtiniz)

1. **Son 6 ayda aşağıdaki Bakıcılık Hizmetlerinden hangisini kullandınız?**

**Sizin için geçerli olanları işaretleyiniz**

* Bu hizmetleri kullanmadım
* Carer Gateway
* Carers Victoria
* Dementia Australia
* Alfred Health Carer Services
* OPAN – Older Peoples Advocacy Network
* COTA – Council of the Ageing
* SMRC – Southern Migrant and Refugee Centre
* Zihin Sağlığı servisleri – NEAMI, TANDEM, ERMHA
* Diğer (Lütfen belirtiniz)

1. **Yararlanmış olduğunuz bakıcı destek kurumlarını nasıl buldunuz?**

* Arkadaşlar/Aile
* Yerel hükümet-Belediye (Council)
* Lynbrook Carers hub
* Aile doktorunuz (GP)
* Toplum sağlık hizmeti/mesleki terapiysen (OT), Sosyal Toplum Çalışanları, Fizyoterapist
* İnternette araştırarak
* Kilise/Cami/Tapınak (veya diğer dini veya ruhi hizmetler veren kurumlar)
* Reklam/Medya ve diğer kaynaklar
* Başkasından, ağızdan ağıza duyarak
* … tarafından yönlendirildim (Lütfen belirtiniz)

1. **Neden ilk önce bu kurumla irtibata geçtiniz?**

**Sizin için geçerli olanları işaretleyiniz.**

* Duygusal destek ve sağlık desteği için
* Ev işlerine yönelik destek (evin günlük idaresine ilişkin yardım) için
* Dinlenme, aralar veya izinler için
* Boş zaman faaliyetlerine erişmeye yönelik destek için
* Diğer bireylerle iletişime geçmeye yönelik destek için
* Acil durum planlaması için
* Sözlü savunma desteği almak için
* Ekipmanlar konusunda destek için
* Para idaresi konusunda yardım almak için
* Diğer (Lütfen belirtiniz)

1. **Bakımını yaptığınız kişiye destek olabilecek aşağıdaki servislerden haberiniz var mı?**

**Sizin için geçerli olanları işaretleyiniz!**

* Home Care Packages
* Commonwealth Home Support program (CHSP)
* My Aged Care
* Engeli olan genç bireyler için Home & Community Care Program (HACC PYP)
* Association for Children with a Disability
* Diğer (belirtiniz)

1. **Bu servislere ulaşmak için yardıma ihtiyacınız var mı?**

* Evet
* Hayır

1. **COVID -19 Pandemi döneminde bakım verdiğiniz kişi için bu servislere erişebildiniz mi?**

* Evet
* Hayır

1. **COVID -19 Pandemi döneminde kendiniz için bu servislere erişebildiniz mi?**

* Evet
* Hayır

**Cevabınız hayırsa, lütfen belirtiniz**

1. **Bundan 10 yıl sonrasını yani 2030’u düşünecek olursanız, yaşadığınız yeri ve bu yerin sizin için neden önemli olduğunu bir cümlede nasıl tanımlarsınız?**

# **Bakıcı Destek Grubu**

1. **Bölgenizdeki bir Bakıcı Destek Grubu’nun bir parçası olmak ister misiniz?**

* Evet

Evetse, lütfen posta kodunuzu yazınız: …………………..

* Hayır

1. **Lynbrook Carers’ Hub’ı biliyor musunuz?**

(Lynbrook Carers Hub her Cuma toplanır ve bakıcıların duygusal ve fiziksel sağlığını destekleyip onlara bakıcılıkları boyunca yardımcı olacak tavsiyeler sunar.)

* Evet
* Hayır
* Emin değilim

1. **Lynbrook Hub’a katılmak isterseniz hangi günü tercih edersiniz?**

* Pazartesi
* Salı
* Çarşamba
* Perşembe
* Cuma

# **Bilgi Alma**

1. **Bakıcı desteğine ilişkin hangi bilgilendirme yolunu tercih edersiniz?**

**Sizin için geçerli olanları işaretleyiniz**

* Casey Belediyesi internet sitesi
* Sosyal medya – hizmetlerin linklerini içeren internet haber bülteni
* Eposta
* Broşür/Poster
* Yüz yüze iletişim/başkasından duyarak
* Telefon
* Diğer (Lütfen belirtiniz)

1. **Aşağıdakiler hakkında bilgi almak ister misiniz?**

**Sizin için geçerli olanları işaretleyiniz**

* Bakıcılık görevinize ilişkin destek veya kaynaklar
* Lynbrook Carers Hub?
* Erişim ve Sosyal Kapsayıcılık haberleri ve güncellemeleri?

**Evetse, lütfen iletişim bilgilerinizi yazınız:**

**İsim:**

**Eposta:**

**Kişisel Gizlilik bildirimi**

Bu formda vermiş olduğunuz kişisel bilgileri, 2014 Kişisel Gizlilik ve Veri Koruma Yasası’na (Privacy and Data Protection Act 2014) göre ele alacağız. Kişisel bilgilerinize, 9705 5200 Kişisel Gizlilik Memurumuzu (Privacy Officer) arayarak ulaşabilirsiniz. Daha fazlası için lütfen [www.casey.vic.gov.au](http://www.casey.vic.gov.au/)’dan Kişisel Gizlilik Poliçemize bakınız.

**Zaman ayırıp bu anketi doldurduğunuz için teşekkür ederiz.**

## Anket sonuçları

Anket sonuçlarını, analiz ettikten sonra Case Belediyesi internet sitesi ve eposta yoluyla size bildireceğiz.

Ek bilgi isterseniz lütfen Sue Wood ile iletişime geçiniz: [swood@casey.vic.gov.au](mailto:swood@casey.vic.gov.au)